

Nagyváradai Estilap

Helyki kiadás: Strada Printari Carol
(Erdélyi Decez-utca) 6

Helyes szám ára 2 Lei

Kiadóhivatal: Hegedűs Hirlapiroda
Czelen Regele Ferdinand (Kékócsa-utca)

A német trónörökös kiadatását kéri Franciaország

Pénz és kenyérinség Németországban — Klórt a nyomdászsztrájk Pogrom Berlinben
Müncheni tüntetések — Hírek Kahr meggyilkolásáról — Hittlert elfogták
A szeptematisták rémuralma

— Az Estilap eredeti távirata —

A világpolitika homlokterébe került most a német trónörökösnek Németországba való visszatérése. A birodalmi kormány helyzetét ugyanis rendkívül súlyosítja, hogy Franciaország, mint

a háború egyik legfőbb bűnösének kiadását akarja kérni,

mely esetben nemzeti hőssé válna. Még kérdés, hogy Anglia csatlakozik-e a kéréshez? Egyelőre tény, hogy a trónörökös sziléziai birtokán van és ez nemzetközi bonyodalmakat okozhat.

Stresemann kancellár helyzetét súlyosítja, hogy a nyomdász sztrájk még mindig tart. Sőt az

a bankjegynyomdákra és birodalmi nyomdákra is kiterjedt. Az újságok javarésze nem jelent meg.

A Deutsche Zeitung, Vorwärts és der Deutsche című lapokat kinyomták. Nagy küzdelembe kerül a kormánynak a legközelebbi bérfizetéshez szükséges pénzmennyiséget biztosítani. A munkaügyi miniszter állandóan tárgyal az érdekeltekkel.

Berlinből olyan jelentés érkezik, hogy a város azon negyedében, ahol a háború alatt bevándorolt zsidók laknak

a legsúlyosabb pogromok folynak. Házakat, lakásokat rombolnak, méztelenre vetkőztetnek embereket és többeket agyonverték. — Tömegesen menekülnek Berlinből.

A bajor helyzet sem tisztázódott. Mind világosabb lesz, hogy

Kahr nem is kétszínű, de többszínű politikát űz.

Ludendorffot ugyan — hír szerint — a perachi erődben őrzik és Hittlert is Staffensee mellett Uffing faluban letartóztatták a Lanzbergben tartják őrizetben, de mind több jel mutat arra, hogy nem sokára szabadok lesznek. A reakció ugyanis tovább szervezkedik.

Münchenből élénk demonstrációkat jelentenek.

A főtereket, utcákat rendőrség és birodalmi őrség ugyan megszállotta, a tömegfelvonulások — röpiratosztogatások — és lövöldözésektől hangosak az utcák.

Az egyetemeket, — mert a hallgatók, a tüntetőkhez csatlakoztak — bezárták.

Hírek riadoznak, hogy

Kahrt meggyilkolták, de ezt egyelőre megcáfolják.

A rendőrség a perachi erődben, a nemzeti szocialisták nagy fegyverraktárát fedezte fel. A fegyvereket elszállították.

A pfalzi és Rajna-Ruhr helyzet is ismét kiélesedett. Ezekről szóló távirataink a következők: Speyer püspöke interveniált a

franciáknál, hogy a pfalzi szeptematisták ellen fellépjenek. Közbenjárása eredménytelen volt.

A szeptematisták a kormánypalotát megszállták. Két szeptematista meghalt.

Weinarból pedig azt jelentik, hogy a thüringiai kormány kommunista tagjai Tenner államtitkár, Korsch igazságügyminiszter Neubauer államtanácsos elhatározták, hogy a kormányból kiválnak.

Mannheimban Kirch szeptematista polgármester rémuralmat gyakorol. — Daunban ostromállapottal uralkodnak.

Herzheimban a lakosság ellenáll a szeptematistáknak.

A helyzet az egész németbirodalomban úgy bel- mint külpolitikai szempontból egyre kétségbeesettebb.

A kisebbségi ügyek tárgyalásaira Kolozsvárra rendelték a prefektusokat

Hodor Viktor dr. Biharmegye prefektusa ma délelőtt fontos távirati értesítést kapott a belügyminiszteriumból. A táviratban az állt, hogy Tatarescu kisebbségi államtitkár ma Kolozsvárra érkezik, ahol az erdélyi közigazgatás vezetőivel és a ki-

sebbségek politikai és kulturális életének irányítóival lép közvetlen érintkezésbe. Ebből az alkalomból Kolozsvárra rendelték a csatolt területek valamennyi megyéjének prefektusát, akikkel az államtitkár tanácskozni fog. Illetékes helyen nagy jelentősé-

get tulajdonítanak ezeknek a tanácskozásoknak; vannak, akik a kisebbségekkel szemben követett kormánypolitika változását remélik tőle.

A prefektus ma délután autómobilon utazik át Kolozsvárra.

Az Ulain-ügy titokzatosága

Horthy kormányzót is belekeverték a puccsba

— Budapesti tudósítónk távirata —

Az Ulain-ügy mind szélesebb hullámokat ver Budapesten. Sokan azt suttogják, hogy

Horthy kormányzót is belekeverték Ulain és társai az ügybe és harmincezer fegyveres állott volna kellő időben az összeesküvők rendelkezésére.

A kormány még hivatalos jelentést nem adott ki.

A pesti ügyészség a nemzetgyűléstől Ulain kiadatását kéri. A nemzetgyűlés mentelmi bizottsága ezen a héten tárgyalja Ulain kiadatását. A rendőrség ma kihallgatta

Garai Manó ismert álhírlapíró, aki azt vallja, hogy a puccsisták őt akarták megbízni a hivatalos lap szerkesztésével.

Ó Bobulától hallotta, hogy harmincezer főnyi fegyveres csapat

állott rendelkezésükre, mellyel a mai kormányrendet megdönteni akarták. A kormányzás átvételére teljesen felkészültek.

Ulain — különben — magasabb fórumnak tett esküjére hivatkozással, minden felvilágosítást megtagad.

Hír szerint több ízben kérte,

hogy vezessék Horthy kormányzó elé.

Bobula amerikai állampolgárságára hivatkozik és kérte az amerikai ügyvivő közbelépését — szabadonbocsátása iránt.

Az összeesküvés ügyet a legnagyobb titokzatosással kezelik ami Budapest közvéleményének izgalma csak fokozza.

A hatszázmillió kölcsön

Mire fordítják a hatalmas summát?

Bukarestből jelenti a Rador: Az Adeverul írja, hogy az ipari és kereskedelmi miniszteriumban értekezlet volt, amelyen résztvettek Bratianu Vintila, Tancred Constantinescu miniszterek és Mravek államtitkár. Az értekezleten megbeszéltek Mravek államtitkár párisi utjának programját. Az államtitkár

holnap megy Párisba, hogy a 600 millió frankos kölcsön ügyében a tárgyalásokat befejezze. A kölcsön 10 évre fog szólni és annak ellenértékét petroliumban fogják letörleszteni. A lap hozzátézi, hogy ebből a kölcsönből fogja az állam a 300 milliárdos beföldi kölcsönt és a Banca Nationalánál levő tartoz

zásait kiegyenliteni, a fenmaradó összeget pedig idegen valutában fogják megőrizni.

HIREK

Pesti népdal-töredék

Befordultam a tőzsdére
Rágyujtottam egy kötésre,
Azaz rágyujtottam volna,
Ha már le nem égtem volna.

Váltót hamisított egy váradi pincér

A vámcsempészeknek, tőzsdei hamis bukásoknak e korszakában akadt Váradon egy szegény pincér, E. Henrik, aki váltót hamisított, azt is 6000 lei értékben. Apjának nevét hamisította a váltóra, amelyet özvegy *Gutfried* Lajosné elfogadott.

A Szöllőssytanács tegnap vont a felelősségre a váltóhamisító pincért.

— Azt hittem — védekezett a pincér, — hogy csak az a hamisítás, ha idegen nevet írok a váltóra. Apám nevét csak odairhatom!

— Sőt, hogy teljes jóhiszeműségét igazolja, a pincér elmondta azt is, hogy nővérel megízente apjának, hogy ráírja nevét a váltóra.

— Megkapta ön ezt az üzenetet? — kérdezte az apát Szöllőssytanácselnök.

— Dehogyan kaptam meg, kérem szépen. Nem szólt nekem a leányom egy szót sem. Hiszen, ha tudtam volna, hogy mit akarnak, megöltem volna mindkettőjüket.

A bíróság 7 hónapi börtönre ítélte az eltévelyedett pincért.

* Maniu Gyula politikai utazásai. Bukarestből jelentik: Maniu Gyula ma este Kolozsvárra utazott. Maniu szombaton Caracalba megy. ahol részt vesz a nemzeti párt népgyűlésén. Vajda-Veovod és Popovici vasárnap a nemzeti párt bacau-i gyűlésén vesznek részt.

* A polgármester hazaérkezett. Dr. Bucico Koriolán polgármester ma délelőtt érkezett vissza Temesvárról, ahol részt vett a király tiszteletére rendezett ünnepségeken.

* Nemzetközi szélhámosok fellett ítélkezett a budapesti bíróság. Budapesti tudósítónk jelenti: Most tárgyalta a budapesti büntetőbíróság Faragó András és társai — a Horváth Menyhért nemzetközi szélhámos-bandája tagjainak — rablási ügyét. Csak a Miss Kemp művésznőven Arage Doris grófnő táncosnő ellen elkövetett cselekmény miatt ítelt most a bíróság. A vádszerint a táncosnő teájába altatószereket öntöttek, elkábították és kirabolták. A főtettet Faragó Andrást mindeztideig nem sikerült elfogni és így csak — in contumaciam — ítélhették el öt évi fogházra. Társait Márkus Gábort két évre, Kertész Oszkárt és Gábor Józsefet négy évre ítélte a bíróság. Mindegyiket — mellékbüntetésként — kiutasították az ország területéről.

* Kotta-újdonságok legelőször csak a Hegedüs hirlapiroda zenemű osztályában kaphatók.

DORIAN FILMSZÍNHÁZ

Ma kedden utoljára

Marcco, a halál jegyese

Szenzációs kalanddráma 5 felvonásban

A főszerepben: **MARCCO** **DORIAN FILM**

* Eljegyzési hír. Orbán Jucika Tenke és Berec József Nagyvárad jegyesek.

* Román nemzeti kézimunka és ruhakiállítás nyílik meg ma a kereskedelmi felügyelőség helyiségében, a Ferdinánd király (v. Rákóczi) ut 35. számú házban, a kereskedelmi miniszterium védnöksége alatt. A bemenet délelőtt 9-től 1 óráig szabad.

A Dorian-filmszínházban ma, kedden látható utoljára a *Marcco, a halál jegyese* című 5 felvonásos szenzációs kalanddráma, amelynek főszerepét az emberfölötti erővel rendelkező Marcco játssza. A mindvégig izgalmas és érdekes film előadásai 5, 7 és 9 órakor kezdődnek.

* A Hubay opera bemutatása Budapesten. Bud. tud. jelenti: Hubay Jenő *Karenin Anna* című operáját tegnap mutatta be a budapesti operaház. A librettót a színlap szerint Góth Sándor írta, de mint a beavatottak támogatják, a verseket az emigráns Gábor Andor szerezte. Nagy külső siker kísérte az opera bemutatását.

* A Rosé-koncert közönségéhez. Felkérjük a közönséget, hogy a ma esti hangversenyre pontosan jelenjen meg, mivel a játék tartama alatt a terembe senkit sem engednek be. Kezdeté pontosan 9 órakor. (Katholikus Kör.) Néhány jegy még kapható.

* Az Apolló moziban ma, kedden utoljára kerül bemutatásra az Égő szántóföld nagyhatású dráma. Főszerepekben a bájos Lya de Putti, Alfred Abel és Werner Krauss filmművészek. Előadások kezdete 5, 7 és 9 órakor.

* Tábori Emil kedden, szerdán csütörtökön vendégszerepel a Bonbonnierben. Színpadra kerül Tábori legújabb bohózata „A szoknyavadász” és a teljes új műsor.

DIÁKEGYENRUHÁK ÉS SAPKÁK =



KÉSZÜLNEK
GERGELY GYULA ÜZEMÉBEN
BUL. REG. FERDINAND № 55.

* Legénységi szemle a rendőrségen. Catana Aurél rendőrprefektus ma délelőtt inspicálta a rendőrség udvarán a legénységet. Az ellenőrző szemlét tartó prefektusnak Morár György kapitány, a rendőrlegénység parancsnoka tett jelentést. A prefektus teljes megelégedését fejezte ki a rendőrlegénység végzett munkája fölött.

* A „Minerva” fehérnemű szalon eredeti bécsi és párisi modeljeivel ideérkezett és e hó 14. és 15-én Bulewardul Regele Ferdinánd (Rákóczi-ut) 10. Rigó Ilona kalapszaloniában kiállítást rendez, mely vételkényszer nélkül megtekinthető délelőtt 9-1-ig, délután 4-7-ig.

Fischer Áruházában Saspassage Harisnyák, Sokni, keztyűk Clark, Lancz, Oroszlán cernák és minden rövidárú olcsón vásárolhatók.

* A KÖLCSÖN KÖNYVTÁRBA iratkozzon be még ma. Az összes újdonságokat olvashatja a Hegedüs hirlapiroda kölcsönkönyvtárából.

* Rendkívüli népszerűsége folytán sokan hamisítják éppen azért csakis valódi védjeggyel ellátott Brázay sósborszeszt fogadjunk el. Kapható mindenütt.

* Tisztviselők fizetés javítása az orthodox zsidó hitközségnél. Az orthodox zsidó hitközség tegnapi ülésén, amelyen Ullmann Mór elnökölt, a hitközség valamennyi tisztviselőjének fizetését 60 százalékkal felemelték. Az éjszakába belenyúló tanácskozáson a programnak csak ezt a részét tudták letárgyalni: a többi ügyek megbeszélésére legközelebb kerül sor.

* Moravetz, Rózsavölgyi, Nádor-Bárd Karácsonyi Zenealbuma, az összes operettek, dalok, táncok, operák stb. kottája kapható a Hegedüs hirlapiroda zenemű osztályában.

* Razzia a váradi piacon. A nagyváradai államrendőrség kihágási osztálya tegnap délelőtt általános razziaát rendezett a nagyváradon. A rendőrség az utóbbi időben gombamódra elszaporodott engedély nélkül árusító italmérőket vette ellenőrzés alá. A razzia meglepő eredménnyel járt. Az ellenőrzést végző rendőrtisztviselő több mint harminc olyan sátrat fedezett fel, ahol italt árusítottak. Horváth József rendőri büntető bíró az engedély nélkül árusító italmérők ellen a legszigorubb büntető eljárást folyamatba tette.

* Az összes zeneiskolák növendékei, ugy a hegedüs, zongora, cselló, ének stb. tanszakosok kottáikat csak a Hegedüs Hirlapiroda zenemű osztályában szerzik be.

* Maturált az anyakönyvvezető. Nagyváradon ugyszólván mindenki ismeri Pantva Zachariás anyakönyvvezetőt. Sokak szemében némi rezignációval tűnik elő köpcös kis alakja össze fejevel, amint a polgári törvények szigorú palástját borította egy-egy életre szóló frigyre. Most valami különös eset történt az öreg urral. Nem is a hivatalába vágó valami. Arról van szó, hogy a matrikula érdemei vezetője beszélt most magáról. Pantya Zachariás 48 éves anyakönyvvezető az elmúlt napokban kitünő sikerrel érettségi vizsgát tett a szatmári Felső Kereskedelmi iskolában. De az öreg ur azóta is deres fejjel, de most már egy érettségiző diákhöz illő lendülettel adja össze az eléje járuló párokat.

* Diadalmas asszony operett kottája és minden más kotta is megkapható a Hegedüs hirlapiroda zenemű osztályában.

MIelőTT



MIUTÁN

A
HEGEDÜS HIRLAPIRODA
KÖLCSÖNKÖNYVTÁRABA
BEIRATKOZOTT

A Parisien Grillben

minden este 10 és fél
órai kezdettel szigoruan
családi műsor
világvárosi attrakciókkal

Primaria orasului municipal
Oradea-Mare.

No. 22553—1923.

HIRDETMEYNY.

Oradea-Mare város polgármesteri hivatala tudomására hozza a város közönségének, hogy a belügyminiszter ur 42226—1923. sz. rendeletével jóváhagyta a kapuzárási szabályrendelet módosítására vonatkozó szabályrendeletét. A módosított szabályrendelet szerint — a kapunyitási díj — az eddigi 10 fillér helyett 1 leiben állapított meg, — mely összeg az éjfél utáni órákban 2 lei — díj állapított meg — az eddigi 20 fillér helyett a házmaster vagy kapunyitogató részére.

Oradea-Mare, la 7. Novembria 1923.

Dr. Bucico m. p.
primar.

A haldokló város

Megrázó kép a német tragédiáról

A bomlás, némelyek szerint agónia tünetei azok, amiket a német sajtó hírekbe kopog le a német fővárosról. Berlin, München, Aachen, Bismarck örökéletűnek hitt városok az Idő serpenyőjén megérett és könnyűnek találták a haldokló Németország fővárosáról: Berlinről ír egy bécsi lapban Friedrich Porges, az ismert német író.

Körülbelül két évvel ezelőtt történetesen. Akkoriban a bécsi moziban egy német film mutattak be, amely megindította a szíveket és könnyet facsart az értelmesebbek szemében. A film címe A haldokló város volt. A főhős egy polgári család nyomorán keresztül látjuk Bécs minden szenvedését. Bécs a bécsi emberek agonizáltak. Bécs haldoklott. És míg a vászonra ez a realisztikus film vetült, ezafélt a városban munkanélküliek csoportjai vonultak fel, bevették a kávéházakat és az éttermek ajtóit, kifosztották a boltokat és meghamozták a szállodákat. Ugy látszott, hogy sohasem virrad még ez után az éjszaka után.

Berlin akkor a béke javaiban dúsult. Berlini ember előtt Bécs pokolként látszott fel. Lehetséges ilyesmi nálunk...? Németországi családok arca elborult. Ausztriában élő rokonokra kellett gondolniuk. És sokan jóleső érzéssel állították meg, hogy mégis csak jó a haldokló várostól távol élni.

1922 nyarán lövések dördültek el a város utcáiban. Németország legtehetségesebb feje volt a puskapogás áldozata. Walter Rathenau. Ekkor először látott végig a láz a város testén. Ez a betegség — fertőzés volt. Mindenkit megfertőzött. Mindenfelől jelszavak születtek, hogy jó lesz részen állni. A betegség hetei következtek. Veszélyben volt a birodalom és veszélyben volt az élet.

A gazdasági élet kátyuba kerül. Az emberek, akitől Németország teljes megmentését várták, már halott. A külföld nem is titkolja, hogy most már kevesebb bizalommal tekint a birodalomra. A tőzsdék — a külföld hangulatának barométere — alacsonyabbra értékelték a márkát. Napról-napra. A márkáért Berlinben ezer márkát, sőt többet is fizetnek. Pánik.

A hírlapoknál nagy politikai sztrájk. A köztársasági párt hívei meg akarják adni a republikát. A köztársaság védelméről szóló törvényjavaslatot betervezték. Százszáznyi proletár vonul fel a város utcáin. A város minden részén tüntetések. Összeapásoktól tart mindenki. Mert agent provocateurok tüntetnek a látványon. Berlinen a félelem lesz a nap véré nélkül mulik el.

De ezután mozgalmas hetek következnek. Berlinben megverik Max Hainke-t. Öselején a politikai nyugtalanság felülmúlja a gazdasági nyomor, a gazdaság. A villamosjegy 50, 70 és 100 márkára. Már senki sem politizál. Csak az emberek beszélnek. Nem azt kérdezik egymástól: hogy van? — hanem azt: hogy áll ma a dollár. Kétezer, kétezerötven, háromezer. Szenzációszámba megy a német márkás bankjegy.

De azért a gazdasági élet érverése nem áll meg. Termel, dolgozik mindenki. Reggeltől estig. Berlin beteg. De megpróbálják idegeit lecsillapítani. Újból felvirrad a remény. — Így nem maradhat.

Ugy látszik, mintha Anglia politikailag közeledni akarna. A szövetségesek közt látszólag ellentétek vannak és talán ez meghozza Németországnak az enyhülést.

Még kitart az egyén, még hallgat a tömeg. Mert mindenki megkeresete után. A bevételek arányban vannak a kiadásokkal. És az idegenek beözönlése új kereseti lehetőségeket teremt. Igen, az idegenek! Ezek rájöttek, hogy Berlin a legolcsóbb város a világon. Megkezdődik a nagy kiárusítás. Tétől tavaszig tart. Láz ez, amely felmentést az erőket, De Berlin ezt nem érzi. A konjunktúra orvosságként hat.

1923 tavaszutó. Tombol a számőrület. A városon forró láz vesz erőt. Oránként változik a gazdasági helyzet. Egy nap a márkák százazereit nyeli el. A banko-

prés szakadatlanul dolgozik. A politika megint előtérbe lép. Pártgyűlölet lángja csap föl. Balról és jobbról. A munka sorvad. Százazrek vesztik el kenyereiket. A város érverése kihagy. Jelszó: ellenállás! Minden: ellenállás. Ez fogja meggyógyítani Berlint és a birodalmat.

A gyógyulás késik. Súlyosbodik a betegség. A város állapota a nyári hónapokban egyre aggasztóbb. Rémhírek! Rémhírek! A piacon hisztérikus asszonyok zokognak. A dollár emelkedik. A kormány megbukik. Új ember ragadja meg a gyeplőt. Az idegenek menekülnek. Félnek a csőcseléktől. Itt-ott tüntetések. A vidéken már lövöldöznek. A napi költség: milliók, amit ezrek és ezrek nem tudnak többé megkeresni. Nő a munkanélküliség.

Az ős általános zavart hoz a birodalomba. Az „ellenállás” letört. A politikai Berlin fensőbbiségéért, presztizsért küzd. Berlin népe nyomorban, szenvedésben fetreng. Mégis, ugylátszik, mintha a város tartaná magát. De hamarosan elszorul a lélegzet.

Haláltánc. Novemberben minden kiroban. Munkanélküliek — köztük csőcselék és politikai heccelők — járják be a haldokló várost és fosztogatnak... Ablak-táblák csörrennek, lövések ropognak: haláltánc.

De én azt hiszem, hogy egy nagyváros meg nem halhat. Csak tetszhalál lesz az. Mert valahol mégis csak van benne élet. Az érverés elhalkulhat, de újra feléled. Berlin is — mint Bécs — át fogja élni a válságot. És egészséges lesz. De mikor? Mikor?

A borsi autókaland

Feljelentették a kellemetlenkedő vámtisztet

A Nagyváradi Estilap legutóbbi száma hirt adott arról az autókalandról, amely az elmúlt napokban folyt le a Bors melletti határzónában. A kellemetlen kalandnak ismert váradi utasszónások voltak a szenvedő hősei. Most megtudtuk, hogy a különös esetnek más résztvevői is voltak, sőt kiderül, hogy nem is egy, hanem két automobil került fatális helyzetbe. Az is kiderült, hogy az incidens előidézője az egyik borsi vámtiszt volt, aki ellen felsőbb hatóságainál a kínos helyzetbe került utassók megtették a feljelentést.

Az érdekes esetről Balogh Leo Lajos a nagyváradi Ecconomia r. t. igazgatója, mint, aki szintén ott maradt autójával a semleges zónában így nyilatkozott:

— Feleségemmel pontosan délután fél négykor jelentkeztünk Borson autóval Magyarországra való átkelésre Gavris vámtisztnél. Azon kérdésre, hogy podgyászunk hol van, azt válaszoltam, hogy nem hoztunk semmit sem magunkkal, miután valami hivatalos ügy elintézése végett megyünk Keresztesre és onnan pár órán belül visszajövünk. A vámtiszt erre azt kérdezte tőlem (bár nem tudom, hogy mi célja volt vele) hogy a feleségem is vissza fog térni? Én erre nem minden meglepetés nélkül azt válaszoltam, hogy igen. Pontosán 5 óra 8 perckor érkezünk ismét a román határsorompóhoz, ahol Gavris ur igen különös módon, fegyverrel a vállás várakozott már és a határőrt, aki a sorompót felakarta nyitni, megakadályozta. Sőt nyomban kijelentette, hogy a nap már ő szerinte lemenőben van, holott még annyira volt, hogy én az utlevél tartalmát ott a szabadban felolvastam neki. Közben egy másik autóval érkezett meg Wertheimstein Viktorné. Ekkor már két autó állott ott. Kértük, hogy engedjen bennünket legalább Bors községbe. A bős vámtiszt azonban ezt a kérést is kerekén megtagadta. Az őrtálló grancsárokat is nagyon meglepte Gavris ur eljárása és kijelentették, hogy hasonló eset a vámsorompónál még nem fordult elő.

— Magyarország területére, miután onnan, mint vámkezelésen átnent utasokat bocsájtottak el bennünket, már nem mehettünk, viszont a román vámtól sem kaptunk újból kiutazási engedélyt. Azt

a kérelmünket, hogy egy küldöncöt megnevezhessünk hozzátartozóink értesítésére és hogy a hölgyeket Borson fedél alatt elhelyezhessék, — szintén visszautasította a vámtiszt. Este tíz óra felé a hölgyek már ugyancsak fáztak, s akkor az őrtálló katona megengedte, hogy a sofőrök fedezet mellett a faluba mehessenek, ahonnan meleg teát hoztak. Megdöbbenésemre, azzal jöttek vissza, hogy a vendéglőben hálották, hogy Gavris ur, ott többek előtt azzal dicsekedett, hogy két hölgyet autóval a semleges vonalra tett ki éjszakára.

— Éjjel tizenkettő körül a magyar határrendőrség, hallva a folytonos autótükkölést, megsajnálta bennünket, értesítést küldött, hogy megengedi kivételesen, hogy Bihankeresztesre mehessünk. Ott töltöttük az éjszakát és reggel az

izgalomtól megviselt, összefázott hölgyekkel hazatértünk Nagyváradra.

Dr Andru Szevér jogi képviselőm útján megindítottuk az eljárást a hivatalos hatalmával feltűnően visszaélő vámtiszt ellen.

Felkerestük az érdekes ügyben dr Andru Szevért is, aki az Estilap munkatársának a következőket mondotta:

— Gavris vámtiszt ellen hivatalos helyen eljárást indítottam. Ilyen és ehhez hasonló eljárásnak nem szabad előfordulnia. Ami itt történt az teljességgel egyéni akció Gavris vámtiszt részéről és illetékes fórumok előtt felelni fog ezért a visszaélésért.

A bukovinai miniszter lovagias afférje

Csernovitzból jelentik: Szombat az egyetemi tanács ülésén megjelent Nisztor bukovinai miniszter is és kérte az egyetem tanácsát, hogy szavazzon bizalmatlanságot Radulescu jogi dékánnak, aki egy belső ügyről a

titót informálta. Radulescu nem vett részt az ülésen és amikor Nisztor miniszter becsapódott a nyilatkozott róla, elvbarátai elhagyták a termet. Radulescu a mai nap folyamán provokáltatta Nisztort.

Lenkeffy Ica legfrissebb szerelme

Férjhez megy egy párisi bankigazgatóhoz

Aki ismeri a mozik világát, az előtt még Váradon sem ismeretlen a Lenkeffy Ica neve. A legszébb pesti színésznőnek tartották sokáig. Gyönyörű feje, pompás alakja állandóan bámulatot keltett, s ő volt az a művésznő, akinek a számára a legjobb időben jött a film, mert a színpadon minden szépsége dacára sem boldogult. Ott a rivaldán kicsit tehetségtelen volt. De a filmek néma világában, ott aztán ragyogott. A pesti Apolló-kabaré kis táncosnője volt, amikor beleszeretett Roboz Imre a Projekto graf ügyes titkára. Ez volt a helyzet, amikor egy szép napon megjelent Budapesten Ben Blumenthal a dúsgazdag amerikai színház-ember. Tudott dolog, hogy a legelső, ami a színházak körül feltűnt a fiatal amerikaiaknak Robozné, Lenkeffy Ica volt. Mit nyujtsuk a dolgot? Mister

Blumenthal megvette a pesti Vigszínházat, s így lett Robozból a kis mozikkárból a legnővösebb magyar színház direktora. A Vigszínháznál minden ment szépen s ezalatt a gvengéd viszony is szilárdult Blumenthal mester és a gyönyörű direktorné között... Mignem egyszer Roboz megunta a dolgot. Elvált a ragyogó Lenkeffy Icától. A művésznő azt hitte, amerikai asszony lesz belőle. De Blumenthal, ugylátszik, nem így gondolta... A szép Ica dühében ki ment nyaralni a Svájcba.

A szép nőre mindenütt leselkedik a szerencse. Jött egy párisi bankigazgató és megkérte a kezét. A bankdirektor magyar ember: Eugen Manheimnak hívják. A legtekintélyesebb párisi magánbankház tulajdonosa. Dúsgazdag ember. Már husz év óta Párisban él. Most felkereste

egy Párisban járt pesti uiságíró Lenkeffy Ica vőlegényét. Intervjút kért tőle a menyasszonyáról, Lenkeffy Icaról. Ezt mondta:

— November 29-én tartjuk meg az esküvőnket itt Párisban, föltéve, ha menyasszonyom teljesen egészséges lesz. Sajnos, most gyöngéllkedik, tíz nappal ezelőtt utazott el egy déli fürdőhelyre, ahol most már sokkal jobban érzi magát, úgy, hogy előreláthatóan 20-ika körül visszajöhet Párisba.

— Ezentul is fog filmen játszani a művész?

— Ha kedve lesz, természetesen játszani fog. Egyelőre több szerződése is köti és most párisi filmgyárak is ajánlatokat tettek, még pedig rendkívül kedvező művészi föltételekkel.

Esküvőnk után hosszabb tengeri utazást teszünk, mely előreláthatólag két hónapig fog tartani.

Uj fodrász üzlet
nyílt str. Tabacovilor No. 7 (Timár-utca sarkán)
hol tiszta és pontos kiszolgálást biztosít vendégeinknek

Gergely Aladár fodrász

SHINHAZ

HETI MÜSOR:

Kedd este: Román előadás.
Szerda este: Román előadás.
Csütörtök: I. Korba, II. Egériógó, III. Kolozsvári bál, IV. Inkább a börtön az irodalmi olimpiász darabjai A bérlet 35.
Péntek: Szép asszony kocsisa, ujdonság 8-szor, B bérlet 36. szám.
Szombat délután: Az Aranykakas, mérsékelt helyárrakkal.
Szombat este: A trónörökös, ujdonság 1-szor, bérleten kívül.
Vasárnap délután: Gyimesi vadvirág, mérsékelt helyárrakkal.
Vasárnap este: A trónörökös, ujdonság 2-szor, bérleten kívül.
Hétfő: A trónörökös, ujdonság 3-szor, A bérlet 37. szám.

Az elesapott primadonna

Egy vidéki szintársulatnál történt, hogy a primadonna kis házi perpatvart rögtönzött, melynek végén a direktor színházi törvényszék elé citáltatta. A direktor szigorú ítéletet kért és elesapatta a primadonnát a társulattól. A tagok izgatottan tárgyalták az eseményt és mindenké sajnálta a primadonnát.

Másnap éppen főpróbát tartottak az új operettből. A sajtó és a meghívott közönség már elhelyezkedett a nézőtérén, a színpad be volt díszletezve, a szereplők felöltöztek, a zenekar hangolt, csak éppen a primadonna hiányzott, aki nem jelent meg a társulatnál.

— Mi az? Mi az? Hol van a művész? — rohant izgatottan a szigorú direktor a primadonna után.

— Hol van? — csodálkoztak a színészek. — Hiszen tegnap tetszett elcsapatni!

A direktor azonban nem fo-

gadta el a magyarázatot. Éktelen haraggal ütött öklével a rendezői asztalra és magán kívül ordította:

— Hát látjátok, hogy micsoda nő ez! Csak tegnap csaptam el és ma már nem jön a főpróbára!

A SHINHAZI IRODA HIREI

— Trónörökös. Szombat este lesz a bemutató előadása Vajda Ernő Trónörökös című szenzációs drámájának, mely a szomorú emlékeztető Mayerlingi tragédiát, Rudolf trónörökös szerelmét eleveníti fel. A Trónörökös dráma Erdély minden színpadán óriási érdeklődést vált ki úgy, hogy mindenütt sorozatos előadásban kerül színre. Nálunk e nagy érdekesen megírt dráma négy egymásutáni előadásban van kitűzve és pedig szombat, vasárnap este bérleten kívül és hétfőn, kedden bérletben. A főszerepeit ez érdekfeszítő drámának, melyet Tóth Elek rendez Jósika, Huzella, Tóth, Harsányi, Madas, Galambos és Bereng játszó. A Trónörökös, a címszerepet Földes Mihály a kolozsvári színház tagja játsza mind a négy estén mint vendég. A Trónörökös előadásaira már meglehet váltani a jegyeket.

— Délutáni előadások kedden és szerdán elmaradnak. A Trónörökös előkészületei miatt kedden és szerdán délután nem tartja meg a színház az előre hirdett előadásokat, így tehát az Asszonyok bolondja és a Hazudik a muzsikászó előadásaira váltott jegyeket a pénztár csütörtök délig visszafizeti.

— Eredeti bemutató. Csütörtökön este A bérletben négy 1 felvonásos színműnek lesz a bemutató előadása. E négy 1 felvonásos színművet a nagyváradi drámai együttes a kolozsvári olimpiáson olyan nagy sikerrel mutatta be, hogy úgy a közönséget, mint a sajtót, a színészek játéka, darabok nagyszerűsége egycsapásra meghódította. Főszerepeit e színműveknek Jósika Körösi, Zilahi, Tóth, Harsányi, Sorr, Bereng és Katona játszó. Borovszky a Kolozsvári bál színműben Várad Aladár egy gyönyörű dalát énekl, melynek szövegét szintén Tabéry Géza írta.

— Szép asszony kocsisa. Két zsufolt ház kacagta és tapsolta végig a Rajna és Cobor mulatsá-

gos szövegű és kellemes zenéjű operettjét, a Szép asszony kocsisát, melyet pénteken este a bemutató szereplőivel A bérletben megismétel az operettegyüttes. E kitűnő operett, melyben Pintérnek és Misogának nagy szerű duettje és táncai vannak, hosszabb ideig marad a színház műsorán. Az operett főszerepeit Borovszky, Biczó, Zilahi, Hetényi, Madas és Vigh fogják ezutal is játszani.

— Aranykakas. Szombaton

délután mérsékelt helyárrakkal nagy sikerrel felüitott Aranykakas énekes bohózat lesz a színház műsorán. A női főszerepet Pintér Böske, Daxelmayer szerepét ez alkalommal Misog fogja játszani.

— Gyimesi vadvirág. Vasárnap délután ugyancsak mérsékelt helyárrakkal a Gyimesi vadvirág énekes és táncos népszínmű kerül színre, teljesen új szereposztásban és betanulásban.

A halott Orth János visszatérése

A főherceg, akit elnyelt a tenger...

Románia területén kizárólagossággal közli a NAGYVÁRADI ESTILAP.

Copyright 1923. by „Die Stunde“ Wien

Az udvari hatóságok kicsinyes titkolódzása nagyban hozzájárult a legendák képződéséhez. Am ez magának az udvarnak is kellemetlen volt. Ezért 1910-ben elhatározták, hogy a bírósági tekintélyt állítják szembe a legendákkal. A holttányítványi eljárást azonban kinos lett volna a rendes bíróságok utján keresztül vinniök. Orth Jánosnak, mint polgárnak, ügyeiben a bécsi vagy a gmundeni kerületi bíróság lett volna illetékes. Ezek a bíróságok aktákat szerezhettek volna be és tanuk kihallgatását rendelhették volna el, amely akták és tanuk azonban több világgosságot deríthettek volna az ügyre, mint amennyi az udvarnak kívánatos volt. A politikai motívumoktól eltekintve a következő indító ok is szerepet játszott:

Orth János gazdátlan hagyatékát a Habsburg-család számára akarták biztosítani. Meg akarták akadályozni, hogy a Stubel-család az örökségre fennálló igényét érvényesíthesse.

János Szalvátor főherceg már 1878-ban, a boszniai okkupációs hadjárat idején, Kostainicában kelt első végrendeletével Stubel Ludmilla számára biztosította 40.000 forint évi kamatainak élvezetét. Chatham-ban 1890 márciusában kelt utolsó végrendeletében reáhagyta bécsi házáat a Goldschmiedgasse 4. szám alatt, valamint 100.000 forint készpénzt. Ha ezekre az értékekre a Stubel-család nem is emelhetett igényt, Stubel Milli magánvagyos-

nának Orth János hagyatékából való visszaszármaztatását jogkövetelhetette. Ennek a vagyonnak az értéke, mely készpénzből, értékpapirokból és ékszerekből állott, felülmulta a 100.000 forintot. Ezt a Habsburgok nem akarták kiadni.

Hosszas tanácskozások után elhatározták, hogy

Orth János halottánvilági eljárást a rendes bíróság helyett a legfelsőbb udvarnagyi bíróság előtt folytatják le.

A Habsburg-családnak e határozat törvényszéke előtt a Habsburg-házi törvénye a legfelsőbb törvény.

De hogy jön Orth János polgári ügye ez előkelő fórum elé? Annak az Orth Jánosnak, akinek neve szabad az udvarnál említeni. A külügyminiszterium aktáiban azonban mégis mindig e megadott név alatt szerepelt. A Margherita elsüljedése óta sem ki sem gondolt az udvarnál arra, hogy az egykori főherceget halála után ismét visszahelvezze rangjába.

Most azonban gondoltak rá 1910 július elsején a hivatalos lapban megjelent egy közlemény, mely szerint József Ferdinánd főherceg, Gianni fivére azt a javaslatot tette, hogy

a magát Orth Jánosnak nevező János Salvátor főherceg halálát bekövetkezettnek jelenték ki.

Gianninak főhercegi rangját minden formájában vissza kellett adniök, hogy a legfelsőbb udvarnagyi hivatal akcióba lépessen.

Egy lömenetell
kávéház
a központban
azonnal átad
Cim a Hegedüs Hirlapírodában

Főszerkesztő: MARTON MANÓ
Felelős szerkesztő: KATONA BELA

* Diadalmasszony operett kötet kapható a Hegedüs Hirlapíroda vezetőosztályában.

Kárpitosok, kocsigyártók és autógaragok figyelmébe!

Értesítjük, hogy a budapesti **Beck és Gerő cég** kárpitos és kocsigyártó anyagraktárának lerakatát átvettük és üzletünket hatalmas raktárral

Str. Alexandrii (v. Teleky-utca 4 sz. megnyitottuk

Allandó nagy raktár: szőnyegek, terítők, butorszövegek, matrac csinvatt, plüsch, mokett, paszománt, autó vászon, kocsiszőnyeg, gummiszőnyeg, rugó, afrik, zsineg, kárpítszeg, bőrvászon stb. cikkekben

„Rapid“ Kereskedelmi Vállalat
Mintás ajánlatokkal szolgálunk.

Szenzációs olcsó árak
Egy díszített filokalap
175 Lei

a Klein Simon cégnél
Str. J. Vulcan (Nagy Sándor-u.) 1.

Szenzációs olcsó árak:
1 díszített bőrkalap 175.— Lei
Cilinder bársonyok, tűzkek, díftinek, szalagok, spatré formák a legolcsóbb árában megérkeztek.

**Tragikus incidens
Belgrádi főpolgármester
temetésén**

Belgrádból jelentik: Vasárnap folyt le Belgrád elhunyt főpolgármesterének, Mitrovicsának temetése. A holttestet vasból szállították Belgrádból a temetési szertartás reggel 10 órától délután 2 óráig tartott temetésen résztvettek a korábbi összes tagjai és a radikális párti képviselők is nagy számban.

Terazzián Dódics alpolgármester bucsuztatta el a halottat város nevében. Dódics édesanyja, aki szintén részt vett a temetési menetben, amikor fiatal lányként kezdett fölajdulni a temetésen részt venni, véletlenül esett össze. Dódics alpolgármester pár szóval bevezette beszédét a szöszékes édes anyjához sietett, akit hatalmas embergyűrű vett körül. Mire Dódics átvergődött a székén, édes anyja már meg-

— Azaz, hogy úgy látom? Hiszen látni csak úgy láthatok, ha rajtam van a pápaszem, pápaszem nélkül nem láthatok. Ha látok, akkor biztosan rajtam van a pápaszem.

▲ bölc ember ezekután az orrához kap és meggyőződik róla, hogy a logika helyes volt. Megkönnyebbült szívvel jelent ki:

— Richtig, itt van a pápaszem.

**Magyar kereskedők és iparosok
Ferdinand király előtt**

Temesvárról jelentik: A temesvári műegyetem felavatása után a király a prefekturán az egyházi, polgári és katonai hatóságok küldöttségeit fogadta, valamint a közgazdasági élet képviselőit is. Ráadásul a törvényszéki elnöktől ezt kérdezte a király:

— Ön bánáti?

Az elnök válaszára, hogy igen — a király ezt jelentette ki:

— Ez helyes, ha bánáti, akkor ismeri az itteni viszonyokat.

A kereskedők egyesületének elnökénél, Kun Richárdnál német nyelven a temesvári kereskedelmi viszonyokról kérdezős-

kódott. Tóti Rezsőnek a textilgyároszövetség elnökének ezt mondta:

— Ön nagyon ismerős nekem, sokat hallottam Önről. Tudom, hogy nagyiparos.

Ezután a külföldi államok konzuli karának tagjait fogadta, köztük bemutatották a királynak Szana Zsigmondot is, mint Anglia konzuli képviselőjét, kit mint a bánáti gyáripár vezető egyéniségét is kitüntetett megszólítással öfelsege.

A király ezután meglátogatta a gyapjuipar r.-t. gyárait és a Turul-cipőgyárt.

kiegészítését rendelték el s így ítélet a közeli időben nem várható.

AZ ÚJ RABBI

A falu új rabbit kapott. Egy odavaló jámbor zsidó, aki elvált, lenne volt az új rabbi megválasztásának, találkozik egy szomszédközönségbeli hitsorsósával.

— Na, milyen az új rabbi?

— Kérdezi őt. — Hogy milyen. — feleli a kérdező — az egy Petőfi, egy Mózes, egy Isten!

— Hogy-hogy? — álmélkodik a szomszéd.

— Petőfi nem tudta a talimudot, ez sem tudja Mózes nem tudott magyarul, ez sem tud magyarul, az Isten nem ember, ez sem ember.

MAI ZÜRICH NYITÁS

BERLIN	---	10 nulla/250
NEWYORK	---	56925
LONDON	---	2490
PÁRIS	---	3157
PRÁGA	---	1645
BUDAPEST	---	00305
MILANO	---	247750
BUKAREST	---	285
BÉCS	---	00079 ^{1/2}

**NAGYVARADI
ARFOLYAMOK**

MAGYAR KORONA	---	140
OSZTRÁK KORONA	---	365
FRANCIA FRANK	---	1120
CSEH KORONA	---	568
SVÁJCI FRANK	---	3885
DOLLÁR	---	199
LIRA	---	870
PONT STERLING	---	870
MÁRKA	---	---

Megérkezett

a Rosé-vonósnégyes

A Rosé-vonósnégyes szombaton este kezdte meg romániai turnéját Temesvárott, ahol szombaton és vasárnap két teljeszen zsufoolt ház ünnepelte a világ legelső kvartettjét, a kritika felejthetetlen eseménynek minősítette Rosé királyi kamaraművész és társainak iátékát. Tegnap, hétfőn este Roséék Aradon a Kultur-palotában, amely teljesen megtelt nagyvagyó sikert aratott. Ma este tartja a Rosé-kvartett a Katholikus Könyvtárban egyetlen estélyét, amelyre a legtöbb jegy elővételben elkelt. A meglévő jegyek még kaphatók a Hegedüs Hirlapirodában és este a pénztárnál. A Rosé-kvartett tagjai ma délután érkeztek Nagyváradra s a Park-szállodába szálltak meg.

**Hatvan vagon munició robbant
fel a bukaresti erődben**

Bukarestből jelenti a Rador: Mardarescu hadügyminiszter vasárnap meglátogatta a domnestii erődben a robbanás színhelyét. A hadügyminiszter megállapította, hogy a robbanás alkalmával hatvan vagon munició robbant fel, azonkívül nagymennyiségű német pótvanyag is elpusztult. A robbanás 200 méterre elpusztította a vasuti vonalat is. A

katonaság megkezdte a romok eltakarítását. A robbanásnak 10 halottja, két súlyos és számos könnyebb sebesült áldozata van, öten nyomtalanul eltűntek.

Ma ment végbe az áldozatok temetése Domnestii közösgében. A temetésen megjelent Ruszszenszky tábornok hadseregpáncsnok és az arzenál tisztikara is.

**A váradai Kereskedelmi Kamara sikere
az export-import megkönnyítése körül**

A Nagyvárad Estilap emlékeztet meg annak idején először arról, hogy Papp János dr. a kereskedelmi és iparkamara titkára alapos közgazdasági ismeretekkel felépített memorandumban kérte a kereskedelemügyi miniszteriumtól az export- és importpolitika lényeges változtatását, illetve az ország termelőinek és fogyasztóinak érdekében a kivitel és behozatal köny-

nyitását kérte. A memorandumnak lett is fogantatja, mert a múlt héten kormányrendelet jelent meg, amely iránváltást jelent az export- és importrendszerben. A nagyváradai kamara titkárának erről a sokatielentő és pozitív eredményt felmutató munkájáról az erdélyi és bukaresti lapok mai számai legőszintebb elismerés hangján emlékeznek meg.

**Lazar Aurel
ötmillió lejes honorárium**

A fehérhátú koronabankjegyek becserelése idején tudvalegyően a Magyar Általános Hitelbank nagyváradai fiókjának kalamitása támadt egyes hatóságokkal. Nagy pör lett az ügyből, amely négy éven át húzódott és a Hitelbank elmarasztalásával ért véget. A Hitelbankot a pörben Lazar Aurel dr képviselte, aki ügyvédi munkájáért pontosan 4.899.534 leit kért. A Hitelbank, amelynek amugy is 9 millió lei birságot kellett lefizetnie, sokallotta ezt a honoráriumot és csak másfél millió leit volt hajlandó fizetni, amiből 750.000 leit folyósított is Lazar Aurelnak. Pörre került a sor és ma volt az ügy folytatolagos tárgyalása a törvényszék Váradtanácsa előtt. A Hitelbankot Andru Szevér dr képviselte, aki órák-

hosszat tartó előterjesztésében azt fejtegette, hogy Lazar Aurel követelése tulzott, annál is inkább, mert hiszen a fehér bankóper minden fórumon elveszett. Az érdekes pörben a bizonyítás

**A bolthelyiségeket kiveszik
a lakbérleti törvény kedvezményei alól**

Bukarestből jelenti a Rador: Az Indreptarea szerint Marzescu miniszter az új lakbérleti törvényt januárban terjeszti a parlament elé. A lap értesülése szerint az új törvény a bolthelyiségeket kiveszi az eddigi kedvezmények alól és azokat szabad forgalom tárgyává teszi. Ugyancsak kiveszi a törvény rendelkezései alól a hadigazdagokat is, ellenben a tisztviselőket, tanáro-

kat és egyéb intellektuális foglalkozást üzőket a törvény az eddiginél is nagyobb védelemben részesíti.

A Vitorul az Indreptarea e híreivel kapcsolatban megjegyzi, illetékes helyen úgy tudják, hogy Marzescu miniszter még nem készült el az új lakbértörvénnyel és előreláthatólag csak februárban fogja azt benyújtani a parlamentben.

**Görög köztársasági
mozgalom**

Bélnből jelentik: A görög kormány azt az értesülését közli, hogy a hatalmak a görög állam kérdését Görögország ügyének tekintik és a népszavazást megnyilvánulásába — ha a kormányos uton történik — nem fognak beavatkozni. Egész Európában szenvedélyes mozgalom folyik.

A pápaszem

oooo

Az évek elszálltak felette, egy-két évvel több lett Reb Salamon, a híres tudós és bizony pápaszem nélkül nem igen tudott olvasni. Naponta a talmudot és mindig a pápaszemmel jelölte meg a szent könyvben, így abba.

Ma gyorsan elhívták valahova és megbeszélte a brillát becses könyvbe. Mikor aztán visszajött, meglátta a könyv mellé, nem találta a pápaszemet. Erre elkezdett a pápaszemről spekulálni:

Minden alkalommal, ha abbahagyom az olvasást, beteszem a pápaszemet a könyvbe, ahol abbahagytam. Ha ma így cselekszem, akkor ma is megleszem, akkor a pápaszemnek lenni a könyvben. De a pápaszem nem a könyvben? Ha nincs benn, akkor másutt van. Azaz a pápaszem elveszett. De mi az, hogy elpusztult? Magától nem vesztett el, hiszen valaki elvette.

Lehetett el a pápaszemet? Csak az lehetséges. Vagy olyan ember van, akinek kell a pápaszem, vagy akinek nem kell a pápaszem.

Ha akinek kell egy pápaszem, annak van is pápaszem, Mire kell a pápaszem pont az én pápaszemem? Vagy van ember tehát, akinek pápaszem kell, az nem vehette el.

Vagy olyan ember vehette tehát, akinek nem kell egy pápaszem, akinek nem kell egy pápaszem, akinek egy pápaszem? Ennél fogva az ember sem vehette el.

De, ha senkisémet vette el a pápaszem, akkor annak itt kell lenni, látom, hogy még sincs itt.

APRÓHIRDETÉSEK

LAKÁS

KÉT intelligens fiatalember vagy házaspár teljes ellátást kap. Strada Vlahuta (Szent János-utca) 82. 939

ALKALMAZÁS

NYOMDAVÁLLALAT keres a helyi piacon bevezetett, ügyes szakembert, aki a kalkulációban és munkavállalásban teljesen jártas. Írásbeli ajánlatok „Jövő” cím alatt a Hegedüs hírlapirodába küldendők. 940

NÉMET kisasszonyt 2 gyermek mellé azonnalra keresek. Pável-u. 12. szám. Klein. 924.

BEJÁRÓ takarítónő azonnal felvétetik. Strada Episcopul Ciorogariu (Uri-utca) 15. földszint 5. ajtó. 933

FELTÉTLEN megbízható nőt keresek 15 hónapos gyerekekhez. Cím a Hegedüs hírlapirodában.

MINDENES főzőnő jó bizonyítvánnyal felvétetik. Vezér, strada Nicolae Zsiga (Lukács György-utca) 8. 938

FÉRFI szabóságához kézimunkást keres Auerbach, Calea Aradului (Aradi-ut) 1. szám. 942

FELSŐRUHA varrónő házakhoz ajánlkozik, str. Cogalniceanu (Várad Zsigmond-utca) 15. 930

EGY ügyes elárúsító leány felvétetik. Eugen Grosz si Comp. céghez, Bulevardul Regele Ferdinand (Rákóczi-ut) 14. 933

ADÁS-VÉTEL

ELADÓ hosszú Dör hangverseny zongora 15.000 leiert. Cím Hegedüs hírlapirodában. 932

ELADÓ beköltözhető új 2 szobás magánház 60 ezer lei, 40 ezer lei azonnal fizetendő Weisz Gizi Nyomda-u. 4 927.

RAGLÁN, TÉLIKABÁT és ÖLTÖNY SZÖVETEK

olcsó bevásárlási forrása

SZÉKELY

posztóáruháza Str. Avram J. (Kossuth-u.) 5

ELADÓ új magánház elfoglalható 2 szobás lakással 65 ezer, másik 120 ezer lei. Weisz Gizi strada Tipografiei (Nyomda-utca) 4. 879

JÓKARBAN levő 4-5 méter futószőnyegot megvételre keresek. Cím a Hegedüs hírlapirodába kérek. 915

ELADÓ díófa ebédlő borszékkel, ébenfa szalon, gyöngy és réz berakással, antik szekrény, róasztal, consul tükör, ovál asztal és 2 nagy asztal fiókkal ügyvédnek vagy varróműhelybe is alkalmas. Bulevardul Regele Ferdinand (Rákóczi-ut) 30. jobbra Szász. 908

ELADÓ abroszok, szalvétákkal, selyem batik, kicsi és nagy lámpaernyők, rózsaszín selyem vatta paplan, ebédlő perzsa kisebb, perzsa és szirma szőnyegek, képek, indiai ezüst sál, fehér és fekete kócsag, török sál, színes kötött abrosz, perzsa dvány párna, silskin rövid kabát, egy férfi bunda nutra beléssel és silskin gallérral. Bulevardul Regele Ferdinand (Rákóczi-ut) 30. jobbra Szász. 907

FIKUSZFA gyönyörű szép terjedelmes eladó. Strada Horia (Báthory-utca) 16. ajtó 10. 941

ELADÓ 12 személyes ezüst étkező evőeszköz, 116 darabból. Cím Bulevardul Regele Ferdinand (Rákóczi-ut) 30. jobbra. Szász. 904

MEGVÉTELRE keresek jókarban levő német Berbitz első könyvet, Cím Hegedüs hírlapirodában. 946

BIZOMÁNYBA elfogadok bármilyen fehérneműt, porcellánokat, szőnyeget és képeket. Bulevardul Regele Ferdinand (Rákóczi-ut) 30. jobbra. Szász. 903

GYERMEKKOCSIT megvételre keresek, jókarban levőt. Cím a Hegedüs hírlapirodában. 937

ELADÓ egy nagy konzultkőr, borbéllyak igen alkalmas. Strada Csengeri utca 9. — Ugyanott két férfi lakást kaphat. 935

PIANINOT fekete, jó gyártmányút és hangút megvételre keresek. Bulevardul Regele Ferdinand (Rákóczi-ut) 7. II. em. 16. 929

ELADÓ jó karban levő, szőrnével díszített fekete plüsch női kabát, strada Coloman Rimanóczy (Rimanóczy-utca) 8. szám. 934

ELADÓ 61 ház sürgősen olcsóért 60.000-3 millióig, 10 szőlő 1-20 holdig Tománénál, Nilgöstelep 3-6-ig strada St. Ladislau (Körös-utca) 7. 931

ELADÓ vagy elcserélendő Diószeg mellett 60 k. hold szántó és kaszáló-birtok Magyarországon levő ugyanilyennel Weisz Gizi Nyomda-u. 4. 928

ELADÓ 12 személyes ezüst étkező evőeszköz 116 drb.-ból. Bulevardul Regele Ferdinand (Rákóczi-ut) 30. jobbra Szász. 884

ELADÓK gyönyörű szép fehér himzett stórok és dupla ágyterítők. Bulevardul Regele Ferdinand (Rákóczi-ut) 30. Szász. 906

* MINDEN KOTTAT megkap a Hegedüs hírlapiroda zenemű osztályában.

KÜLÖNFÉLÉK

ÖTSZÁZEZER leitől egymillió lei készpénz tőkével és személyes közreműködéssel társulnék biztos befektetésül jól jövedelmező vállalatokhoz. Ajánlatokat „Készpénz” felirattal a Hegedüs hírlapiroda továbbít. 910

ELADÓ HÁZAK

Bémer-tér mellett magánház 4 szobás fürdő 550 ezer, Szilágyi Dezső-utcán 1 millió 2 százezer, Uri-utca 6 és 400 ezer, Szaniszló-utcán 600-400-300 ezer, Kossuth-utcán, Szacsavay-utca, Kisplac-tér mellett szép modern beköltözhető ház 650 ezer; vannak a város minden utcáján beköltözhető házak 60 ezer leitől 2 millióig szőlők, lakások, üzletek, butorozott szobák stb. Ha lakását eladni, földjét, butorozott lakását eladni, kiadni, cserélni akarja, bizalommal forduljon hozzám, diszkrétan azonnal elintézem, bizományba bármit elfogadok. Lakásokat huszonegy óra alatt közvetíték.

WEISZ GIZI NYOMDAIRODA
Str. Tipografiei (Nyomda-utca) 4.
Str. Bratianu (Szaniszló-u.) sarok

Nagyon szép brokát függöny

uri szobába vagy ebédlőbe 3 és fél méter draperiával olcsón, sürgősen eladó
Bwul Regele Ferdinand (Rákóczi-ut) 30 jobbra, Szász

Iparvállalat

perfect gyors- és gépiró-leányt keres
Német vagy román nyelv ismerete megkívánatik. Cím a Hegedüs Hírlapirodában

Pénz- és helyszűke miatt

raktáron lévő zongora, ebédlő, háló, uriszoba, Wertheim-kassza, perzsa szőnyeg, gyári szőnyegek csillárok és hencsertakarók minden elfogadható ában eladnak
Beck és Benjámín

Str. Cogalniceanu (Várad Zsigmond-utca 11.) Telefon 1703

Perzsaszőnyegek

már 2500 leitől Gyári szőnyegekben óriási választék
Milyen leszállított árak Sternbergnél
Kishidő. Telefon 13-45

Somenfeld Adolf r. t. Nagyvárad

* A legújabb és divatos tánczene Violaera, Cridlita, Zsigmond Stumbling, Opium, Temps Carneval, Aladin stb. Mindegyik megvan a Hegedüs hírlapiroda zenemű osztályában.



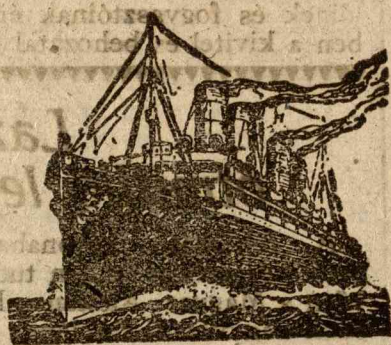
még nem tud olvasni?
ÖN a Hegedüs Hírlapiroda kölcsönkönyvtárában

Pianinó

Gebrüder Stügl 87 mány különösen hangos és erős hangú teljesen új típusú sürgősen eladó.
Sternbergnél
Piata Unirii 2. Telefon 1703

KOTTÁK csak a Hegedüs Hírlapiroda zenemű osztályában vásárolhatók

Norddeutscher Lloyd



F. MISSLER BRÉMA-AMERIKAI

Az utazást teljesen újított hajóinkkal tesszük lehetővé, melyeken a harmadik osztály is elegánsan berendezett kabinokból áll 2-3 személy számára. Első osztályon

német konyha. A hajókon magyarul és németül beszélő Diktalan tájékoztatás:

NORDDEUTSCHER LLOYD

nagyromániai vezérképviselete:
BUCURESTI, Calea Grivitei 130 Bejárat a Polizu-utca sarkán szálloda alatt, és ennek fölött

ORADEA-MARE Bul. Reg. Ferdinand No.

(A hivatalos menetjegyiroda)
Telefon: 8 26, 9-88. Sürgőselem: Menetjegyiroda

Ugyanott vasúti jegyek kiadása úgy a bel-, mint a külföldi minden állomásnál

TIMISOARA Károly Szálloda vasúti szemből CERNAUTI Kochanowsky Gasse 3. (Botiniszter utca)

Minden felvilágosítás díjtalan